



---

**Nationalratswahl**  
Sonntag 29. September 2013

---

**Hochwasser aktuell**

---

**JungbürgerInnen-Treffen**



Ulrike Böker  
Bürgermeisterin

## Nationalratswahl, Sonntag 29. September 2013

Sehr geehrte Wählerinnen und Wähler, am 29. September haben Sie wieder die Möglichkeit, für eine nachhaltige, innovative und die nächsten Generationen mitbedenkende Politik zu stimmen. Wählen hat auch etwas mit Verantwortung zu tun. Wir müssen Politik wieder zu etwas machen, wo sich jeder und jede gerne beteiligt. Derzeit ist das wohl nicht so! Wir brauchen eine Politik, die sich für alle Menschen einsetzt, die Erfahrungsräume für den Erwerb sozialer Kompetenzen und die Herausbildung von Gemeinsinn fördert, die authentisch und transparent ist. Wir Wähler/innen haben die Möglichkeit dies mitzubestimmen!

Uli Böker  
Bürgermeisterin

### Wahlrecht

Wahlberechtigt ist, wer

- spätestens am Tag der Wahl das **16. Lebensjahr** vollendet hat,
- die österreichische Staatsbürgerschaft besitzt,
- im Wählerverzeichnis der Marktgemeinde Ottensheim eingetragen ist und
- vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen ist.

### Wahllokale und Wahlzeiten

Die Gemeindevahlbehörde hat die Wahlzeit für alle Wahllokale **von 7.00 bis 15.00 Uhr** festgelegt. WahlkartenwählerInnen sind in allen Wahllokalen zugelassen.

### Wahlverständigung

Noch vor dem Wahltag erhält jede/r Wahlberechtigte eine Wahlverständigung, aus der das zuständige Wahllokal hervorgeht. Bitte beachten Sie den Inhalt der Verständigung und legen Sie diese dem/r Sprengelwahlleiter/in vor, wenn Sie zu Wahl gehen.

### Briefwahl mit Wahlkarten

Personen, die am Wahltag verhindert sein werden, ihre Stimme vor der zuständigen Wahlbehörde abzugeben, haben Anspruch auf Ausstellung einer Wahlkarte. Beachten Sie, dass vom Ausland aus nur die Briefwahl möglich ist. Sie können die Wahlkarte bei der Gemeinde mündlich oder schriftlich beginnend mit dem Tag der Wahlausschreibung (21.6.2013) beantragen. Eine telefonische Beantragung ist nicht zulässig! Schriftlich: bis zum vierten Tag vor dem Wahltag (25.9.2013); wenn eine persönliche Übergabe der Wahlkarte an eine von Ihnen bevollmächtigte Person möglich ist, bis zum zweiten Tag vor dem Wahltag (27.9.2013), 12.00 Uhr. Mündlich (persönlich): bis zum zweiten Tag vor dem Wahltag, 12.00 Uhr. Wenn Sie die Wahlkarte nicht dazu verwenden, vor einer Wahlbehörde zu wählen, sondern die Stimmabgabe mittels Briefwahl ausüben

möchten, so müssen Sie dafür sorgen, dass die Wahlkarte rechtzeitig bei der zuständigen Bezirkswahlbehörde einlangt.

Sie können die Wahlkarte z.B. in einen Briefkasten der Post einwerfen, auf einer Postgeschäftsstelle aufgeben oder bei der zuständigen Bezirkswahlbehörde direkt abgeben. Die Wahlkarte muss spätestens am Wahltag, 17.00 Uhr, bei der zuständigen Bezirkswahlbehörde einlangen oder bis zu diesem Zeitpunkt in einem Wahllokal des Stimmbezirks während der Öffnungszeiten des Wahllokals abgegeben worden sein.

### Besondere Wahlbehörde

Wahlberechtigte, die das Wahllokal nicht erreichen können, weil sie nicht gehfähig, nicht transportfähig oder bettlägerig sind, werden auf Wunsch von einer Besonderen Wahlbehörde aufgesucht oder können auch mittels Briefwahl an der Wahl teilnehmen. Wer seine Stimme vor der Besonderen Wahlbehörde abgeben möchte, muss eine „Wahlkarte B“ beim Gemeindeamt beantragen.

## Wahlsprengel

### Wahlsprengel I – Polytechnische Schule, Bahnhofstraße 7a

Äußerer Graben, Donaulände, Förgengasse, Hostauerstr. Nr. 1 – 47, Innerer Graben, Jakob Siglstr., Lederergasse, Ludlgasse, Marktplatz, Regattastr., Rodlstr., Tabor,

### Wahlsprengel II – Kindergarten, Linzer Straße 25

Am Hochfeld, Birkenweg, Bleicherweg, Feldstr., Gfiederleiten, Hambergstr., Hinterhölzlgasse, Hollinderweg, Holzweg, Im Weingarten, Jungbauernhügel, Linzer Straße, Mühlenhang, Mühlenweg, Siglbauernstr., Tanschlühühl, Webergasse, Weingartenstr. Nr. 1 – 10, Zellerplatzl

### Wahlsprengel III – Volksschule, Jörgerstraße 8

Anna-Aspan Weg, Bahnhofstr., Blittersdorffstr., Breinbauerweg, Dr. Nik. Ambosstr., Gerberweg, Gusenleitnerweg, Jörgerstr., Kepplingerstr., Moserstr., Penzingerstr., Seilerweg, Siedlungsstr., Steingasse, Wallseerstr.

### Wahlsprengel IV – Neues Amtshaus, Marktplatz 7

Böhmerwaldstr., Dürnberg, Förgenfeldstr., Hinterwies, Langwies, Maierfeld, Maurederstr., Miniförgenweg, Simonweg, Stiferstr.,

### Wahlsprengel V – Kindergarten, Lerchenfeldstraße 2

Buchenweg, Dinghoferstr., Eichenstr., Hanriederstr., Im Obstgarten, Kirschenweg, Lerchenfeldstr., Schlosswiese, Sternstr.,

### Wahlsprengel VI – Straßenmeisterei, Höfleiner Straße 4

Am Hochgatter, Am Teichfeld, Aschacher Straße, Blütenweg, Feldbahnweg, Gartenstr., Höflein, Höfleiner Straße, Hostauerstr. ab Nr. 48, Keplerstr., Lindenstr., Marcus Spreitzer Weg, Rabederweg, Steinmairweg, Stiglhuberweg, Weingartenstr. ab Nr. 11, Winzergasse

Alle Wahllokale sind barrierefrei eingerichtet.

Weitere allgemeine Informationen zur Wahl:  
[www.bmi.gv.at/cms/BMI\\_wahlen/nationalrat/start.aspx](http://www.bmi.gv.at/cms/BMI_wahlen/nationalrat/start.aspx)

## Hochwasser aktuell – Notizen



**Aufräumarbeiten:** Die Spuren der Verwüstung sind noch stark zu sehen und es wird auch noch einige Zeit vergehen, bis wieder alles so ist, wie es sein soll. Abgesehen davon gibt es auch Überlegungen, manches zu verändern. So wird derzeit in einer Machbarkeitsstudie geprüft, welcher Standort für den Faust- bzw. Fußballplatz geeignet ist bzw. auch finanztechnisch möglich wird. Die Ergebnisse liegen derzeit noch nicht vor.

**Schadenssumme:** Die Schadenssumme aller öffentlichen Bereiche der Gemeinde Ottensheim beträgt 1,4 Mio. Euro und wurde dem Land OÖ übermittelt. Aus dem Katastrophenfond wurden bereits € 250.000,- an die Gemeinde überwiesen, so dass wir die ersten Rechnungen der Schadensbeseitigung bzw. der Aufräumarbeiten bezahlen können.

**Höfleiner Damm:** Das Sanierungskonzept des Dammes liegt im Entwurf vor. Drei Varianten wurden vom beauftragten Planungsbüro IBBG vorgeschlagen. Mit den Sanierungsarbeiten soll noch in diesem Jahr begonnen werden. Bodenprüfungen haben bereits stattgefunden. Der Gewässerbezirk Grieskirchen ist die fachliche Koordinations- und Abwicklungsstelle und unterstützt die Gemeinde hier dankenswerter Weise sehr intensiv. Der finanzielle Aufwand ist derzeit noch nicht genau abzuschätzen, bewegt sich jedoch zwischen 7- und 900.000 Euro. Die Finanzierung erfolgt über Bund, Land und Gemeinde.

**Trinkwasser:** Unser Wasser ist seit einigen Wochen wieder chlorfrei und es ist gut so! Herzlichen Dank an dieser Stelle unserem Wassermeister Karl Spitaler, der die Trinkwassersituation „gut im Griff“ hatte. Das Wasser wird dennoch regelmäßig weiterhin überprüft.

**Spenden und Wirtschaft:** Spenden sollten auch für die schwer in Mitleidenschaft gezogenen Kleinst- und Kleinbetriebe herangezogen werden. Dazu ergriff ich die Initiative und bat die Spendenorganisationen in einem Schreiben dieses zu diskutieren, da der Spendentopf dankenswerter Weise sehr gut gefüllt ist. Betriebe suchen verständlicherweise bei der Gemeinde um Unterstützung an, wobei diese selbst um € 1,4 Mio. bei Bund, Land etc. ansuchen muss um die Schäden im öffentlichen Bereich abdecken zu können.

**Aufarbeitung des HW 2013 durch Land OÖ/Studie Uni Kassel:** Sechs Gesprächsrunden haben im Beisein von Experten (Via Donau, BOKU, Bund, Land OÖ, Verbund, politische VertreterInnen Landtag...) und den kommunalen VertreterInnen unter Federführung von Landesrat Anschöber stattgefunden. Vieles wurde dabei aufgeklärt, viele Fragen stellen sich nach wie vor, die weiter bearbeitet werden. Bei der Informationsveranstaltung am 5. September in der Donauhalle wurden Teile der Studie vorgestellt.

**Beauftragung eines Zukunftsszenarios – „Schutzmaßnahmen Eferdinger Becken“** oder besser gesagt „Hochwasserrisikomanagement“. Das Land OÖ gibt eine Studie in Auftrag, die sowohl Schutzmaßnahmen, aber auch Prognosemodelle, verbesserte Zusammenarbeit der Donauländer, und vor allem eine verbesserte Informationspolitik ausarbeiten wird. Begleitet wird diese Studienausarbeitung durch einen Beirat. Dieser wird besetzt von VertreterInnen der vier Landtagsfraktionen, der drei Bezirkshauptmannschaften und der Bürgermeister/in der Gemeinde Alkoven, Goldwörth und Ottensheim.

Bei Fragen stehen wir gerne zur Verfügung. Auch für die Gemeinde ist noch vieles offen, dennoch wissen wir den aktuellen Stand und informieren Sie gerne.

Uli Böker

## Einladung an alle 16 – 18 jährigen



**Wann: Donnerstag, 10. Oktober um 19 Uhr**

**Wo: Im Gemeindesaal**

Zu einem Treff der jungen Menschen aus Ottensheim, Kennenlernen aller Einrichtungen und Vereine, die in irgendeiner Form mit Jugendthemen zu tun haben auf dem „Marktplatz der Ideen“ (Sozialberatungsstelle, Open Air, KOMA, Landjugend, Pfadfinder, KANU, OTELO -Radio Froheim, Baustelle Demokratie, etc.)

Wir freuen uns auf Euer Kommen! Eine persönliche Einladung kommt noch direkt zu Euch in den Postkasten!



**Marktgemeindeamt**  
 Marktplatz 7  
 4100 Ottensheim  
 T (+ 43 - 72 34) 82 255 - 0  
 www.ottensheim.eu



**Mobilitätswoche**  
 16. - 22. September

22. September  
 Autofreier Tag

Punkt für Punkt zum Klimaziel

EUROPÄISCHE MOBILITÄTSWOCHE

**„Blühende Straßen“**  
 Straßenmalen in der Begegnungszone

E-Mobiler INFOSTAND  
 Fr 20.9.2013 - Freitagmarkt

E-Bikes zum Testen  
 Intersport Pötscher

www.mobilitaetswoche.at



Die Mobilitätswoche bringt: Gratis-Versicherung für Fußgängerinnen und RadlerInnen, Bonusangebote bei autofreiem Urlaub, Prozenze bei Fahrrädern oder Pedelec, Schnupperangebote bei Öflis. Machen Sie mit. Heute autofrei!



**ASVO DONAULAUF**  
 OTTENSHEIM

Tips total regional!

www.donaulauf.at

**6. Donaulauf Ottensheim**  
 21.09.2013

LTO



**Oktoberfest**

Ottensheim Donauhalle  
 Sa 21. September 2013  
 ab 20:00 Uhr

**B.O.M live**

Bis 20.30 Eintritt frei, alle Infos zum Oktoberfest auf donauf.at

LTO, ÖBB, ÖBB, ÖBB, ÖBB, ÖBB